



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE
FEDERAL DE OURO PRETO
INSTITUTO DE CIÊNCIAS HUMANAS E SOCIAIS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS:
ESTUDOS DA LINGUAGEM
PLANO DE ENSINO



Disciplina EXPRESSÕES DA ALTERIDADE <i>MANIFESTATIONS OF ALTERITY</i> <i>EXPRESIONES DE ALTERIDAD</i>		PGL105	
Departamento de Letras / Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos da Linguagem		ICHS	
Linhas de Pesquisa	Carga Horária/Sem	Créditos	Modalidade
Literatura, memória e cultura	60h	4	Eletiva
Semestre Letivo	Professora Responsável		
ERE 2022/1	Carolina Anglada		
Ementa: Expressões de alteridade nos discursos literário, crítico, performático e midiático. Discursos subalternos: gender, etnia, classe social. Cânone e constituição hegemônica. <i>Manifestations of alterity in literary and critical discourses; alterity in the media and performances. Subaltern voices: gender, ethnicity and social class. Canon and hegemony.</i> <i>Expresiones de alteridad en discursos literarios, críticos, escénicos y mediáticos. Discursos subalternos: género, etnia, clase social. Canon y constitución hegemónica.</i>			
Conteúdo programático: Escritura e différence; Poéticas da relação e antimodernidade; Estrangeiridade e exílio; Etnogênese, antropologia visual, cinema etnográfico; Crise ontológica.			
Objetivos: Apresentar aos alunos, teorias modernas e contemporâneas que entrelaçam o pensamento da literatura com reflexões culturais, linguísticas, de gênero, raça e etnia, como os Estudos Culturais, a Desconstrução, a Antropologia Visual; ampliar a perspectiva do literário para um campo mais vasto da escritura (<i>écriture</i>), em que pesa também as várias naturezas da tradução; sensibilizar os alunos dos problemas da linguagem, da enunciação, da performatividade, em especial no tocante às revisitações do paradigma da representação; despertá-los para as relações entre estética, enquanto regime das artes, e o político; construir bases teóricas para o trânsito crítico entre a literatura e as outras artes, como o cinema, a fotografia, a dança e a performance.			

Metodologia: Aulas teóricas expositivas, leitura e discussão de textos literários, filosóficos e teórico-críticos, exercícios orientados, apresentação de seminários em grupo, desenvolvimento individual de um ensaio final.

Atividades avaliativas:

Seminário: 5,0 pontos

Trabalho final: 1º versão: 1,5 pontos

2º versão: 3,5 pontos

Cronograma:

ESCRITURA E DIFFERÂNCIA

18/03 Apresentação da disciplina

25/03

“O fim do livro e o começo da escritura”, Jacques Derrida

“Do suplemento à fonte: a Teoria da escritura”, Jacques Derrida

O livro das questões, Edmond Jabès

01/04

“A obra final”, Maurice Blanchot

“A ausência de livro”, Maurice Blanchot

Livro do Desassossego, composto por Bernardo Soares

08/04

“Happenings: uma arte da justaposição radical”, Susan Sontag

“Esfera pública através da performance”, Bojana Cvejić e Ana Vujanović

15/04

“A performance antes do performativo, ou a terceira dimensão da linguagem”, Bárbara Cassin

Paulo Nazareth

POÉTICAS DA RELAÇÃO E ANTIMODERNIDADE

22/04

O monolingüismo do outro, Jacques Derrida

Diário de um retorno ao país natal, Aimé Césaire

A grande camuflagem, Suzanne Césaire

29/04

Jamais fomos modernos, Bruno Latour

“Senhores, senhoras, escravos e as antinomias da modernidade”, Paul Gilroy

06/05

Poéticas da relação, Édouard Glissant

Qvasi, Edimilson de Almeida Pereira

13/05

“Reflexões sobre o exílio”, Edward Said

“Fonemas em vias de extinção”, Daniel Heller-Roazen

O mundo mutilado, Prisca Agustoni

20/05

“La existencia exilada”, Jean-Luc Nancy

Viver entre línguas, Sylvia Molloy

“Babel”, Daniel Heller-Roazen

27/05

Arqueologias do fantasma, Serge Margel

Treino e(m) poema, Kazuo Ohno

Pour la suite du monde, Pierre Perrault e Michel Brault

INSTABILIDADES ONTOLÓGICAS

03/06

Metafísicas canibais, Eduardo Viveiros de Castro

Trechos de *A queda do céu*, Davi Kopenawa Yanomami e Bruce Albert

“Meu tio, o Iuaretê”, João Guimarães Rosa

“O búfalo”, Clarice Lispector

10/06

“Na quebra. Juntas”, Jota Mombaça

“Para uma greve ontológica”, Jota Mombaça

Discurso de ódio: uma política do performativo, Judith Butler

17/06

Céu noturno crivado de balas, Ocean Vuong

A escritura do desastre, Maurice Blanchot

24/06

Invenção da histeria, Georges Didi-Huberman

“O útero do mundo”, Veronica Stigger

Lá embaixo, Leonora Carrington

Referências:

AGAMBEN, Giorgio. *O que resta de Auschwitz: o arquivo e a testemunha*. Trad. Selvino J. Assmann. São Paulo: Boitempo, 2008.

AMSELLE, Jean-Loup; M'BOKOLO, Elikia (Orgs.). *No centro da etnia: etnias, tribalismo e Estado na África*. Trad. Maria Ferreira. Petrópolis: Vozes, 2017.

BLANCHOT, Maurice. *A conversa infinita 3: a ausência de livro, o neutro, o fragmentário*. Trad. João Moura Jr. São Paulo: Escuta, 2010.

BLANCHOT, Maurice. *A escritura do desastre*. Trad. Eclair Antônio Almeida Filho. São Paulo: Lumme Editor, 2016.

BUTLER, Judith. *Corpos que importam*. Trad. Veronica Daminelli, Daniel Yaho Françoli. São Paulo: n-1 edições, 2019.

BUTLER, Judith. *Os sentidos do sujeito*. Coord. Trad. Carla Rodrigues. Belo Horizonte: Autêntica Editora, 2021.

CARRINGTON, Leonora. *Lá embaixo*. Trad. Alexandre Barbosa de Souza. São Paulo: 100/cabeças, 2020.

DELEUZE, Gilles; GUATTARI, Félix. *Kafka: para uma literatura menor*. Lisboa: Assírio & Alvim, 2002.

DERRIDA, Jacques. *A escritura e a diferença*. São Paulo: Editora Perspectiva.

DERRIDA, Jacques. *Gramatologia*. Trad. Miriam Chnaiderman e Renato Janine Ribeiro. São Paulo: Editora Perspectiva, 1999, 2002.

DIDI-HUBERMAN, Georges. *Invenção da histeria: Charcot e a iconografia fotográfica da Salpêtrière*. Trad. Vera Ribeiro. Rio de Janeiro: Contraponto, 2015.

GILROY, Paul. *O Atlântico Negro: modernidade e dupla consciência*. Trad. Cid Knipel Moreira. São Paulo: Editora 34, 2012.

GLISSANT, Édouard. *Poética da relação*. Trad. Marcela Vieira, Eduardo Jorge de Oliveira. Rio de Janeiro: Bazar do Tempo, 2021.

HELLER-ROAZEN, Daniel. *Ecolalias: sobre o esquecimento das línguas*. Trad. Fábio Akcelrud Durão. Campinas: Editora da Unicamp, 2010.

KRISTEVA, Julia. *Estrangeiros para nós mesmos*. Trad. Maria Carlota Carvalho Gomes. Rio de Janeiro: Rocco, 1994.

LATOURETTE, Bruno. *Jamais fomos modernos: ensaios de antropologia simétrica*. Trad. Carlos Irineu da Costa. São Paulo: Editora 34, 2013.

MARGEL, Serge. *Arqueologias do fantasma: técnica, cinema, etnografia, arquivo*. Trad. Maurício Chamarelli, Anne Dias. Belo Horizonte: Relicário Edições, 2017.

MOMBAÇA, Jota. *Ñ ã nos matar agora*. Rio de Janeiro: Cobogó, 2021.

OHNO, Kazuo. *Treino e(m) poema*. Trad. Tae Suzuki. São Paulo: n-1 edições, 2016.

SONTAG, Susan. *Contra a interpretação e outros ensaios*. Trad. Denise Bottmann. São Paulo: Companhia das Letras, 2020.

STIGGER, Veronica (Org.). *O útero do mundo*. São Paulo: Museu de Arte Moderna de São Paulo, 2016.

VUONG, Ocean. *Céu noturno crivado de balas*. Trad. Rogerio W. Galindo. Belo Horizonte: Áyiné, 2019.